

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 29 december 2004

**om gemenskapens gemensamma ståndpunkt i fråga om Gemensamma jordbrukskommitténs beslut om ändring av tillägg 1.B.9 till bilaga 7 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter**

(2005/9/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,,

med beaktande av rådets och, i fråga om avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete, kommissionens, beslut 2002/309/EG, Euratom av den 4 april 2002 om ingående av sju avtal med Schweiziska edsförbundet<sup>(1)</sup>, och särskilt avtalet om handel med jordbruksprodukter<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 5.2 fjärde strecksatsen i detta, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter (nedan kallat "jordbruksavtalet") trädde i kraft den 1 juni 2002.
- (2) I artikel 6 i jordbruksavtalet inrättas en gemensam jordbrukskommitté som skall ansvara för avtalets förvaltning och dess korrekta tillämpning.
- (3) I enlighet med artikel 6.4 och 6.7 i jordbruksavtalet antog Gemensamma jordbrukskommittén (nedan kallad "gemensamma kommittén") den 21 oktober 2003 sin arbetsordning<sup>(3)</sup> och inrättade de arbetsgrupper som är nödvändiga för att förvalta bilagorna till jordbruksavtalet<sup>(4)</sup>. Arbetsgruppen för vin och vinprodukter har, i enlighet med artikel 27.1 i bilaga 7 till avtalet, sammanträtt för att behandla frågor som gäller bilaga 7 och dess tillämpning, och för att, i enlighet med artikel 27.2 i bilaga 7 till avtalet, utarbeta förslag som skall läggas fram för gemensamma kommittén i syfte att anpassa tilläggen till bilaga 7 till avtalet. Enligt artikel 11 i jordbruksavtalet får gemensamma kommittén besluta om ändringar av bilagorna 1 och 2 och av tilläggen till de övriga bilagorna till avtalet.

- (4) Gemenskapen bör fatta beslut om den ståndpunkt som skall antas av kommissionen och företrädas i Gemensamma jordbrukskommittén när det gäller ändringarna av tilläggen.
- (5) Kommissionen skall ha befogenhet att anta gemenskapens gemensamma ståndpunkt när det gäller anpassningen av tilläggen till bilaga 7.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Den ståndpunkt för gemenskapen som kommissionen skall anta och som skall företrädas i den gemensamma jordbrukskommitté som inrättats enligt artikel 6 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter grundar sig på det förslag till beslut från Gemensamma jordbrukskommittén som återges i bilagan till detta beslut.

*Artikel 2*

Chefen för gemenskapens delegation i Gemensamma jordbrukskommittén bemyndigas att fatta beslutet på gemenskapens vägnar. För de frågor i vilka Generaldirektoratet för jordbruk har behörighet gäller detta bemyndigande den enhetschef som ansvarar för de bilaterala förbindelserna med Schweiz.

Utfärdat i Bryssel den 29 december 2004.

*På kommissionens vägnar*

Mariann FISCHER BOEL

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 114, 30.4.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 114, 30.4.2002, s. 132. Beslutet senast ändrat genom beslut nr 1/2004 av gemensamma veterinärkommittén, inrättad genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter (EUT L 160, 30.4.2004, s. 116; rättad i EUT L 212, 12.6.2004, s. 72).

<sup>(3)</sup> Gemensam ståndpunkt antagen av rådet den 21 juli 2003. Den gemensamma jordbrukskommitténs beslut nr 1/2003 av den 21 oktober 2003 om antagande av kommitténs arbetsordning (EUT L 303, 21.11.2003, s. 24).

<sup>(4)</sup> Gemensam ståndpunkt antagen av rådet den 21 juli 2003. Den gemensamma jordbrukskommitténs beslut nr 2/2003 av den 21 oktober 2003 om inrättande av arbetsgrupper och fastställande av befogenheterna för dessa grupper (EUT L 303, 21.11.2003, s. 27).

## BILAGA

Förslag till

**BESLUT NR ... AV DEN GEMENSAMMA JORDBRUKSKOMMITTÉ SOM INRÄTTAS I AVTALET MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH SCHWEIZISKA EDSFÖRBUNDET OM HANDEL MED JORDBRUKSPRODUKTER**

av den ...

**om tillägg 1.B.9 till bilaga 7**

(…/…/…)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR FATTAT FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter, särskilt artikel 11 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Detta avtal trädde i kraft den 1 juni 2002.
- (2) Syftet med bilaga 7 är att underlätta handeln mellan parterna med vin och vinprodukter.
- (3) Med stöd av artikel 27.1 i bilaga 7 behandlar arbetsgruppen alla frågor som gäller tillämpningen av bilaga 7 och utarbetar särskilt, med stöd av artikel 27.2 i bilaga 7, förslag som den lägger fram för kommittén i syfte att anpassa och uppdatera tilläggen till bilaga 7.
- (4) I tillägg 1.B.9 till bilaga 7 fastställs foljedokumentet för vin som importeras från Schweiz enligt bestämmelserna i tillägg 1.B.9 i den ursprungliga versionen av avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I tillägg 1 till bilaga 7 skall punkt B.9 ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 oktober 2004.

Utfärdat i Bryssel den ....

*På Gemensamma jordbrukskommitténs vägnar*

Aldo LONGO

*Ordförande*

*Chef för Schweiz delegation*

... ..

---

## BILAGA

"9. Vid all import till gemenskapen av vin och vinprodukter med ursprung i Schweiz skall nedanstående följedokument visas upp. Detta följedokument skall ersätta dokument VI1 som föreskrivs i kommissionens förordning (EG) nr 883/2001 av den 24 april 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när det gäller handeln med produkter inom vinsektorn med tredje land <sup>(1)</sup>

**Följedokument <sup>(2)</sup> vid transport av vin och vinprodukter från Schweiz <sup>(3)</sup>**

|                                                                                          |                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1. Exportör (namn och adress)                                                            | 2. Referensnummer                                                     |
|                                                                                          | 4. Behörig schweizisk myndighet på avsändningsorten (namn och adress) |
| 3. Mottagare (namn och adress)                                                           | 6. Avsändningsdatum                                                   |
|                                                                                          | 7. Bestämmelseort                                                     |
| 5. Transportör, och andra uppgifter om transporten                                       |                                                                       |
| 8. Produktbeskrivning                                                                    | 9. Mängd                                                              |
| 10. Kompletterande uppgifter                                                             | 11. Parti (nummer)                                                    |
| 12. Attesteringar (för vissa viner)                                                      |                                                                       |
| 13. Uppgifter om vin som exporteras i lös vikt<br>Verklig alkoholstyrka:<br>Bearbetning: |                                                                       |
| 14. Kontroll av EU:s behöriga myndigheter                                                | 15. Undertecknarens företag och telefonnummer                         |
|                                                                                          | 16. Undertecknarens namn                                              |
|                                                                                          | 17. Ort och datum                                                     |
|                                                                                          | 18. Underskrift                                                       |

<sup>(1)</sup> EGT L 128, 10.5.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> Enligt bilaga 7, tillägg I.B.9, till avtalet av den 21 juni 1999 mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter.

<sup>(3)</sup> Den vinodlingszon som skall anges vid upprättandet av det här dokumentet skall vara Schweiziska edsförbundets territorium."